

Informativni list

U skladu sa formatom sigurnosno-tehničkog lista određenog Pril. II. Uredbe REACH, ali kojeg ne zahtjeva čl. 31

ODJELJAK 1. Identifikacija tvari/smjese i podaci o tvrtki/poduzeću

1.1. Identifikacijska oznaka proizvoda

Kod: ED150
Naziv proizvoda: GARVO

1.2. Relevantne identificirane uporabe tvari ili smjese i uporabe koje se ne preporučuju

Namjena: Vodonepropusna traka za pokrivanje spojeva

1.3. Podaci o dobavljaču koji isporučuje Informativni list

Naziv: VOLTECO S.P.A
Adresa: via delle industrie 47
Mjesto i Država: 31050 Ponzano Veneto (TV)
Italia
tel.: 04229663
Adresa e-pošte nadležne osobe, odgovorne za Informativni list: volteco@volteco.it

1.4. Broj telefona za izvanredna stanja

Za hitne informacije obratiti se na: Hrvatska
telefon za pomoć u hitnim kriznim situacijama s kemikalijama, a koji je na raspolaganju 24 sata na dan kroz svih 7 dana u tjednu: 01 2348 342

ODJELJAK 2. Identifikacija opasnosti

2.1. Razvrstavanje tvari ili smjese

Proizvod nije klasificiran kao opasan temeljem odredbi navedenih u Uredbi (EZ) br. 1272/2008 (CLP) (i naknadnim izmjenama i dopunama).

Klasifikacija opasnosti i oznaka upozorenja: --

2.2. Elementi označivanja

Piktogrami opasnosti: --

Oznaka opasnosti: --

Oznake upozorenja: --

Oznake obavijesti: --

Proizvod ne zahtjeva posebne oznake za opasnost prema Uredbi (EZ) br. 1272/2008 (CLP) i naknadnim izmjenama i dopunama.

2.3. Ostale opasnosti

Tvar nema svojstva postojanosti, bioakumulacije i toksičnosti (PBT) i nije vrlo postojana ni bioakumulativna (vPvB).

Tvar nema endokrina remetička svojstva.

ODJELJAK 3. Sastav/informacije o sastojcima

3.1. Tvari

Proizvod ne sadržava tvari klasificirane kao opasne po ljudsko zdravlje ili po okoliš temeljem odredbi Uredbe (EZ) br. 1272/2008 (CLP) (i naknadnim izmjenama i dopunama) u količinama koje bi zahtijevale izjavu.

ODJELJAK 4. Mjere prve pomoći

4.1. Opis mjera prve pomoći

Ne očekuju se učinci koji zahtijevaju primjenu posebnih mjera prve pomoći. Sljedeće informacije predstavljaju praktične naznake ispravnog ponašanja u slučaju kontakta s kemijskim proizvodom, čak i bezopasnim.

U slučaju sumnje ili postojanja simptoma obratite se liječniku i pokažite mu ovaj dokument.

U slučaju težih simptoma, odmah potražite liječničku pomoć.

Zaštita spasilaca

Dobra praksa za spasioce koji pružaju pomoć osobi koja je bila izložena kemijskim tvarima ili smjesama, je nositi osobnu zaštitnu opremu. Suština takve zaštite ovisi o razini opasnosti tvari ili smjese, o načinu izloženosti i mjeri zagađenja. U nedostatku drugih specifičnijih naznaka, preporučuje se nošenje jednokratnih rukavica u slučaju mogućeg kontakta s tjelesnim tekućinama. Za vrstu PPE pogodnu za svojstva tvari ili smjese, pogledajte poglavlje 8.

4.2. Najvažniji simptomi i učinci, akutni i odgođeni

Nisu poznati slučajevi štete po zdravlje koja se može pripisati proizvodu.

4.3. Navod o slučaju potrebe za hitnom liječničkom pomoći i posebnom obradom

Ako se pojave simptomi, bilo akutni ili odgođeni, obratite se liječniku.

Sredstva koja treba imati na raspolaganju na radnom mjestu za posebno i hitno liječenje

Tekuća voda za pranje kože i očiju.

ODJELJAK 5. Mjere za suzbijanje požara

5.1. Sredstva za gašenje

PRIKLADNA SREDSTVA ZA GAŠENJE

Sredstva za gašenje trebaju biti tradicionalna: ugljikov dioksid, pjena, prah i vodeni sprej.

SREDSTVA KOJA NISU PRIKLADNA ZA GAŠENJE

Ništa osobito.

5.2. Posebne opasnosti koje proizlaze iz tvari ili smjese

OPASNOSTI UZROKOVANE IZLOŽENOŠĆU U SLUČAJU POŽARA

Nemojte udisati proizvode izgaranja.

5.3. Savjeti za gasitelje požara

OPĆE INFORMACIJE

Spremnike rashladite vodenim mlazom kako bi se spriječilo raspadanje proizvoda i stvaranje tvari koje su potencijalno opasne po zdravlje.

Uvijek nosite kompletnu protupožarnu opremu. Prikupite vodu kojom se gasio požar kako ne bi otekla u kanalizaciju. Kontaminiranu vodu koja je upotrijebljena za gašenje i ostatke poslije požara odložite u skladu s važećim propisima.

SPECIJALNA ZAŠTITNA OPREMA ZA VATROGASCE

Uobičajena vatrogasna odjeća, npr. vatrogasni komplet (HRN EN 469), rukavice (HRN EN 659) i čizme (HO specifikacija A29 i A30) u kombinaciji sa samostalnim uređajem za disanje otvorenog kruga s komprimiranim zrakom pozitivnog tlaka (HRN EN 137).

ODJELJAK 6. Mjere kod slučajnog ispuštanja

6.1. Osobne mjere opreza, zaštitna oprema i postupci za izvanredna stanja

U slučaju da se pare ili prah rasprše po zraku, upotrijebite opremu za disanje. Ove se naznake odnose kako na proizvodno osoblje, tako i na one koji su uključeni u hitne postupke.

6.2. Mjere zaštite okoliša

Proizvod ne smije prodrijeti u kanalizaciju ili doći u dodir s površinskim ili podzemnim vodama.

6.3. Metode i materijal za sprečavanje širenja i čišćenje

Ogradite zemljom ili inertnim materijalom. Prikupite što više materijala, a ostatak odstranite mlazovima vode. Kontaminirani materijal treba odložiti u skladu s odredbama navedenima u točki 13.

VOLTECO S.P.A		Revizija br.1	HR
ED150 - GARVO		Datum revizije 04/05/2026	
		Prva kompilacija	
		Tiskano datuma 04/05/2026	
		Stranica br. 3 / 8	
ODJELJAK 6. Mjere kod slučajnog ispuštanja ... / >>			
6.4. Uputa na druge odjeljke			
Informacije koje se odnose na osobnu zaštitu i odlaganje navedene su u odjeljcima 8 i 13.			
ODJELJAK 7. Rukovanje i skladištenje			
7.1. Mjere opreza za sigurno rukovanje			
Prije rukovanja proizvodom, pročitajte sve odjeljke informativni lista ovog materijala. Izbjegavajte curenje proizvoda u okoliš. Tijekom upotrebe nemojte jesti, piti niti pušiti.			
7.2. Uvjeti sigurnog skladištenja, uzimajući u obzir moguće inkompatibilnosti			
Držite proizvod u jasno označenim spremnicima. Držite spremnike podalje od bilo kakvih nekompatibilnih materijala. Detalje potražite u odjeljku 10.			
7.3. Posebna krajnja uporaba ili uporabe			
Informacija nije dostupna			
ODJELJAK 8. Nadzor nad izloženošću/osobna zaštita			
8.1. Nadzorni parametri			
Informacija nije dostupna			
8.2. Nadzor nad izloženošću			
Poštujte sigurnosne mjere koje se obično primjenjuju prilikom rukovanja kemijskim tvarima.			
ZAŠTITA RUKU			
Ništa nije obavezno.			
ZAŠTITA KOŽE			
Ništa nije obavezno.			
ZAŠTITA OČIJU			
Ništa nije obavezno.			
ZAŠTITA DIŠNIH PUTEVA			
Ništa nije obavezno, osim ako je u procjeni kemijskog rizika drukčije naznačeno.			
NADZOR IZLOŽENOSTI OKOLIŠA			
Emisije iz proizvodnih procesa, uključujući i one iz uređaja za ventilaciju, trebale bi biti kontrolirane kako bi se osiguralo poštovanje normi zaštite okoliša.			
ODJELJAK 9. Fizikalna i kemijska svojstva			
9.1. Informacije o osnovnim fizikalnim i kemijskim svojstvima			
Svojstva	Vrijednost	Informacije	
Agregatno Stanje	čvrst		
Boja	siva		
Miris	nikakav miris		
Talište/ledište	nije dostupno	Napomen:160°C (PP), 90°C (TPE)	
Početna točka vrenja	nije primjenljivo		
Zapaljivost	nije dostupno		
Donja granica eksplozivnosti	nije dostupno		
Gornja granica eksplozivnosti	nije dostupno		
Plamište	nije primjenljivo		
Temperatura samozapaljenja	nije dostupno		
Temperatura raspadanja	nije dostupno		
pH	nije dostupno		
Kinematička viskoznost	nije dostupno		
Topljivost	nerastvorljiv		
Koeficijent Raspodjele: n-oktanol/voda	nije dostupno		
Tlak pare	nije dostupno		
Gustoća i/ili relativna gustoća	nije dostupno		
Relativna gustoća pare	nije dostupno		
Svojstva čestica	nije dostupno		

EPY 12.1.0 - SDS 1004.14

VOLTECO S.P.A

ED150 - GARVO

Revizija br.1
Datum revizije 04/05/2026
Prva kompilacija
Tiskano datuma 04/05/2026
Stranica br. 4 / 8

HR

ODJELJAK 9. Fizikalna i kemijska svojstva ... / >>

9.2. Ostale informacije

9.2.1. Informacije o razredima fizikalne opasnosti

Informacija nije dostupna

9.2.2. Druge sigurnosne karakteristike

Informacija nije dostupna

ODJELJAK 10. Stabilnost i reaktivnost

10.1. Reaktivnost

U uobičajenim uvjetima upotrebe ne postoje posebni rizici od reakcije s drugim tvarima.

10.2. Kemijska stabilnost

Proizvod je stabilan u uobičajenim uvjetima upotrebe i skladištenja.

10.3. Mogućnost opasnih reakcija

U uobičajenim uvjetima upotrebe i skladištenja ne predviđaju nikakve opasne reakcije.

10.4. Uvjeti koje treba izbjegavati

Ništa osobito. Ipak treba poštovati uobičajene mjera opreza za kemijske proizvode.

10.5. Inkompatibilni materijali

Informacija nije dostupna

10.6. Opasni proizvodi raspadanja

Informacija nije dostupna

ODJELJAK 11. Toksikološke informacije

11.1. Informacije o razredima opasnosti kako su definirani u Uredbi (EZ) br. 1272/2008

Metabolizam, toksikokinetika, mehanizam djelovanja i druge informacije

Informacija nije dostupna

Informacije o vjerojatnim načinima izloženosti

Informacija nije dostupna

Odgođeni i neposredni učinci te kronični učinci nakon kratkotrajne i dugotrajne izloženosti

Informacija nije dostupna

Interaktivni učinci

Informacija nije dostupna

AKUTNA TOKSIČNOST

Ne ispunjava klasifikacijske kriterije za ovu klasu opasnosti

NAGRIZANJE / NADRAŽAJ KOŽE

Ne ispunjava klasifikacijske kriterije za ovu klasu opasnosti

TEŠKO OŠTEĆENJE / NADRAŽAJ OKA

Ne ispunjava klasifikacijske kriterije za ovu klasu opasnosti

OSJETLJIVOST DIŠNIH PUTEVA ILI KOŽE

VOLTECO S.P.A ED150 - GARVO		Revizija br.1 Datum revizije 04/05/2026 Prva kompilacija Tiskano datuma 04/05/2026 Stranica br. 5 / 8	HR
ODJELJAK 11. Toksikološke informacije ... / >>			
Ne ispunjava klasifikacijske kriterije za ovu klasu opasnosti			
<u>MUTAGENI UČINAK NA STANICU ZAMETKA</u>			
Ne ispunjava klasifikacijske kriterije za ovu klasu opasnosti			
<u>KANCEROGENOST</u>			
Ne ispunjava klasifikacijske kriterije za ovu klasu opasnosti			
<u>REPRODUKTIVNA TOKSIČNOST</u>			
Ne ispunjava klasifikacijske kriterije za ovu klasu opasnosti			
<u>STOT - JEDNOKRATNA IZLOŽENOST</u>			
Ne ispunjava klasifikacijske kriterije za ovu klasu opasnosti			
<u>STOT - OPETOVANA IZLOŽENOST</u>			
Ne ispunjava klasifikacijske kriterije za ovu klasu opasnosti			
<u>OPASNOST OD UDISANJA</u>			
Ne ispunjava klasifikacijske kriterije za ovu klasu opasnosti			
11.2. Informacije o drugim opasnostima			
Na temelju dostupnih podataka, tvar se ne nalazi na listi glavnih europskih listi potencijalnih ili sumnjivih endokrinih disruptora s učincima na ljudsko zdravlje pod procjenom.			
ODJELJAK 12. Ekološke informacije			
Upotrebljavajte proizvod poštujući dobre radne prakse. Izbjegavajte razlijevanje. Obavijestite nadležne vlasti ako je proizvod dospio u vodene puteve ili ako je kontaminirano tlo ili raslinje.			
12.1. Toksičnost			
Informacija nije dostupna			
12.2. Postojanost i razgradivost			
Informacija nije dostupna			
12.3. Bioakumulacijski potencijal			
Informacija nije dostupna			
12.4. Pokretljivost u tlu			
Informacija nije dostupna			
12.5. Rezultati ocjenjivanja svojstava PBT i vPvB			
Tvar nema svojstva postojanosti, bioakumulacije i toksičnosti (PBT) i nije vrlo postojana ni bioakumulativna (vPvB).			
12.6. Svojstva endokrine disrupcije			
Na temelju dostupnih podataka, tvar se ne nalazi na listi glavnih europskih listi potencijalnih ili sumnjivih endokrinih disruptora s učincima na okoliš pod procjenom.			
12.7. Ostali štetni učinci			
Informacija nije dostupna			
EPY 12.1.0 - SDS 1004.14			

VOLTECO S.P.A

ED150 - GARVO

Revizija br.1
Datum revizije 04/05/2026
Prva kompilacija
Tiskano datuma 04/05/2026
Stranica br. 6 / 8

HR

ODJELJAK 13. Zbrinjavanje

13.1. Metode obrade otpada

Ponovno upotrijebiti ukoliko je moguće. S ostacima proizvoda treba postupati kao s posebnim otpadom koji nije opasan. Odlaganje treba povjeriti poduzeću koje je ovlašteno za gospodarenje otpadom uz poštovanje državnih i lokalnih propisa. Ostaci u čvrstom stanju mogu se odlagati na ovlaštenim deponijama. Gospodarenje otpadom koje proizlazi iz uporabe ili raspršivanja ovog proizvoda se mora organizirati u skladu s propisima o zaštiti na radu. Za moguću potrebu za OZO-om vidjeti odjeljak 8. KONTAMINIRANA PAKIRANJA Kontaminirana pakiranja treba poslati na obnavljanje ili odložiti u skladu s državnim propisima o gospodarenju otpadom.

ODJELJAK 14. Informacije o prijevozu

Proizvod nije opasan prema važećim odredbama Sporazuma o međunarodnom cestovnom prijevozu opasnih tvari (ADR), željeznicom (RID), Kodeksa za međunarodni pomorski prijevoz opasnih tvari (IMDG kodeksa) te propisa Međunarodnog udruženja zračnih prijevoznika (IATA).

14.1. UN broj ili identifikacijski broj

nije primjenljivo

14.2. Ispravno otpremno ime prema UN-u

nije primjenljivo

14.3. Razred(i) opasnosti pri prijevozu

nije primjenljivo

14.4. Skupina pakiranja

nije primjenljivo

14.5. Opasnosti za okoliš

nije primjenljivo

14.6. Posebne mjere opreza za korisnika

nije primjenljivo

14.7. Prijevoz morem u razlivenom stanju u skladu s instrumentima IMO-a

Informacija nije važna

ODJELJAK 15. Informacije o propisima

15.1. Propisi u području sigurnosti, zdravlja i okoliša/posebno zakonodavstvo za tvar ili smjesu

Kategorija Seveso - Direktiva 2012/18/EU:

Ništa

Ograničenja koja se odnose na proizvod ili na sadržane tvari prema Dodatku XVII Uredbe (EZ) 1907/2006
Ništa

Uredba (EU) 2019/1148 - o stavljanju na tržište i uporabi prekursora eksploziva
nije primjenljivo

Popis kandidata tvari posebno zabrinjavajućih svojstava za odobrenje (čl. 59 REACH)
Prema postojećim podacima proizvod ne sadrži SVHC tvari u postotku $\geq$ od 0,1%

Tvari koje podliježu odobrenju (Dodatak XIV REACH)
Ništa

VOLTECO S.P.A

ED150 - GARVO

Revizija br.1
Datum revizije 04/05/2026
Prva kompilacija
Tiskano datuma 04/05/2026
Stranica br. 7 / 8

HR

ODJELJAK 15. Informacije o propisima ... / >>

Tvari koje podliježu uvjetu obavjesti o izvozu temeljem Uredba (EU) 649/2012:
Ništa

Tvari koje podliježu Rotterdamskoj konvenciji
Ništa

Tvari koje podliježu Stockholmskoj konvenciji:
Ništa

Sanitarne kontrole
Informacija nije dostupna

15.2. Procjena kemijske sigurnosti

Nije provedena / još nije dostupna procjena kemijske sigurnosti za tvar.

ODJELJAK 16. Ostale informacije

LEGENDA:

- ADR: Europski sporazum o cestovnom prijevozu opasnih tvari
- ATE: Procjena Akutne Toksičnosti
- CAS: broj Chemical Abstract Service
- CE50: Efektivna koncentracija (50% učinka)
- CE: Identifikacijski broj u ESIS-u (Europska arhiva postojećih tvari)
- CLP: Uredbi (EZ) 1272/2008
- DNEL: Izvedena razina bez učinka
- EmS: Emergency Schedule
- GHS: Globalno harmonizirani sustav za klasificiranje i označavanje kemijskih proizvoda
- IATA DGR: Pravilnik za prijevoz opasnih tvari Međunarodnog udruženja zračnih prijevoznika
- IC50: Koncentracija imobilizacije 50%
- IMDG: Pomorski međunarodni kodeks za prijevoz opasnih tvari
- IMO: International Maritime Organization
- INDEX: Identifikacijski broj u Dodatku VI CLP-a
- LC50: Letalna koncentracija 50 %
- LD50: Letalna doza 50 %
- OEL: Razina profesionalne izloženosti
- PBT: Postojana, bioakumulativna i toksična tvar
- PEC: Predviđena okolišna koncentracija
- PEL: Predviđena razina izloženosti
- PMT: Postojana, mobilna i toksična tvar
- PNEC: Predviđena koncentracija bez učinka
- REACH: Uredbi (EZ) 1907/2006
- RID: Pravilnik za međunarodni željeznički prijevoz opasnih tvari
- TLV: Granična vrijednost praga
- TLV PLAFON: Koncentracija koja se ne smije prijeći tijekom bilo kojeg trenutka profesionalne izloženosti.
- TWA: Granica prosječne izloženosti
- TWA STEL: Granica izloženosti u kratkom roku
- HOS: hlapljivi organski spojevi
- vPvB: Vrlo postojana i vrlo bioakumulativna tvar
- vPvM: Vrlo postojana i vrlo mobilna tvar
- WGK: Klase opasnosti za vode (Njemačka).

OPĆA BIBLIOGRAFIJA:

1. Uredba (EZ) br. 1907/2006 (REACH) Europskog parlamenta
2. Uredba (EZ) br. 1272/2008 (CLP) Europskog parlamenta
3. Uredba (EU) 2020/878 (Dod. II Uredbe REACH)
4. Uredba (EZ) br. 790/2009 (I Atp. CLP) Europskog parlamenta
5. Uredba (EU) br. 286/2011 (II Atp. CLP) Europskog parlamenta
6. Uredba (EU) br. 618/2012 (III Atp. CLP) Europskog parlamenta
7. Uredba (EU) br. 487/2013 (IV Atp. CLP) Europskog parlamenta
8. Uredba (EU) br. 944/2013 (V Atp. CLP) Europskog parlamenta
9. Uredba (EU) br. 605/2014 (VI Atp. CLP) Europskog parlamenta
10. Uredba (EU) br. 2015/1221 (VII Atp. CLP) Europskog parlamenta
11. Uredba (EU) br. 2016/918 (VIII Atp. CLP) Europskog parlamenta
12. Uredba (EU) br. 2016/1179 (IX Atp. CLP)
13. Uredba (EU) br. 2017/776 (X Atp. CLP)
14. Uredba (EU) br. 2018/669 (XI Atp. CLP)
15. Uredba (EU) br. 2019/521 (XII Atp. CLP)

VOLTECO S.P.A

ED150 - GARVO

Revizija br.1
Datum revizije 04/05/2026
Prva kompilacija
Tiskano datuma 04/05/2026
Stranica br. 8 / 8

HR

ODJELJAK 16. Ostale informacije ... / >>

16. Delegirana uredba (EU) 2018/1480 (XIII Atp. CLP)
17. Uredba (EU) br. 2019/1148
18. Delegirana uredba (EU) 2020/217 (XIV Atp. CLP)
19. Delegirana uredba (EU) 2020/1182 (XV Atp. CLP)
20. Delegirana uredba (EU) 2021/643 (XVI Atp. CLP)
21. Delegirana uredba (EU) 2021/849 (XVII Atp. CLP)
22. Delegirana uredba (EU) 2022/692 (XVIII Atp. CLP)
23. Delegirana uredba (EU) 2023/707
24. Delegirana uredba (EU) 2023/1434 (XIX Atp. CLP)
25. Delegirana uredba (EU) 2023/1435 (XX Atp. CLP)
26. Delegirana uredba (EU) 2024/197 (XXI Atp. CLP)
27. Delegirana uredba (EU) 2024/2564 (XXII Atp. CLP)
28. Uredba (EU) 2024/2865

- The Merck Index. - 10th Edition
- Handling Chemical Safety
- INRS - Fiche Toxicologique (toxicological sheet)
- Patty - Industrial Hygiene and Toxicology
- N.I. Sax - Dangerous properties of Industrial Materials-7, 1989 Edition
- Mrežna stranica IFA GESTIS
- Mrežna stranica ECHA
- Baza podataka modela SDS za kemikalije - Ministarstvo zdravlja i ISS (Viši zdravstveni institut) - Italija

Napomena za korisnika:

informacije koje se nalaze na ovom listu temelje se na znanjima koja su kod nas na raspolaganju s datumom posljednje verzije. Korisnik mora potvrditi prikladnost i potpunost informacije u vezi sa specifičnom uporabom proizvoda.

Ovaj dokument ne treba shvatiti kao jamstvo za bilo koje specifično svojstvo proizvoda.

Kako uporaba proizvoda nije pod našom izravnom kontrolom, obveza korisnika je da na vlastitu odgovornost poštuje važeće zakone i uredbe u vezi s higijenom i sigurnošću. Proizvođač nije odgovoran za nepravilnu uporabu.

Osoblje koje je zaduženo za uporabu kemijskih proizvoda mora dobiti odgovarajuću obuku.

METODE IZRAČUNA ZA KLASIFIKACIJU

Kemijskim i fizikalnim opasnosti: Klasifikacija proizvoda proizlazi iz kriterija utvrđenih uredbom CLP, Priloga I, dio 2. Podaci o vrednovanju kemijsko-fizikalnih svojstava navedeni su u 9. odjeljku.

Opasnosti po zdravlje: Klasifikacija proizvoda temelji se na metodama izračuna prema Prilogu I CLP-a, dio 3, osim ako je u odjeljku 11 određeno drugačije.

Opasnosti za okoliš: Klasifikacija proizvoda temelji se na metodama izračuna prema Prilogu I CLP-a, dio 4, osim ako je u odjeljku 12 određeno drugačije.